

GAZETA DE MADRID

DEL MARTES 13 DE NOVIEMBRE DE 1810.

SUECIA.

Helsingborg 3 de octubre.

Ha llegado á esta ciudad una diputacion muy numerosa de las principales autoridades del estado para recibir al Príncipe Real á su entrada en el reino, y acompañar á S. A. á Estocolmo. Esta ciudad está llena de personajes de la mayor distincion, y de habitantes de todas las provincias, atraidas del deseo de ver á nuestro Príncipe Real.

HUNGRIA.

Pancsova 24 de setiembre.

El día 20 de este mes hubo en Belgrado una gran funcion en celebracion de la toma de Cladova, y de la victoria alcanzada por los rusos cerca de las montañas que hai entre Schumla y Rudschuck.

La guarnicion turca de Cladova, compuesta de algunos centenares de soldados, se rindió por capitulacion el 14 de setiembre al comandante ruso. El cuerpo de tropas que la bloqueaba se reforzaba diariamente, y la guarnicion turca no solo no podia recibir refuerzos, sino que tambien estaba escasa de víveres. En virtud de los artículos de la capitulacion la guarnicion debia salir de la plaza con los honores militares, con armas y bagages, y con la condicion de no servir por espacio de un año contra la Rusia. La guarnicion turca salió en efecto con los honores de la guerra, y se retiró á Widdin, dexando en poder de los rusos de 3 á 400 balas de cañon, una gran cantidad de plomo y de pólvora, y otros efectos.

Se asegura que Czerni-Jorge ha recibido pliegos del quartel general ruso: no se sabe el contenido de ellos, pero se asegura que son de mucha importancia. Una gran cantidad de víveres y de municiones ha salido de Belgrado para las fronteras de la Servia.

Las últimas cartas que hemos recibido de Constantinopla dicen que los persas tratan de hacer algunas correrias en los países situados en las orillas del mar Caspio.

Presburgo 30 de setiembre.

Las noticias que recibimos de Turquía por cartas particulares son casi siempre equívocas, y alguna vez contradictorias. Las que han llegado últimamente dicen que el gran Señor estaba á principios de este mes en Andrinópolis; pero se sabe positivamente que á fines de agosto no habia salido todavia de Constantiopia: de consiguiente carece de fundamento la noticia de haber llegado ya á Andrinópolis.

En las costas del mar Negro no ha ocurrido ningun acontecimiento de importancia. Los rusos tienen un cuerpo de observacion cerca de Varoa;

pero todavia no han intentado ningun ataque formal contra esta fortaleza, que se dice está en buen estado de defensa.

Se confirma la noticia de haber recibido el ejército ruso grandes refuerzos, y de haber dado orden el gabinete de Petersburgo para continuar con el mayor vigor las operaciones militares. Los refuerzos que han venido últimamente se componen de tropas de lo interior de Rusia, y de parte de las que habia en las fronteras de la Gallitzia.

Nadie habia ya sobre las negociaciones que se suponía haber principiado entre el imperio ruso y turco. La última mutacion que ha habido en el ministerio de Constantinopla prueba evidentemente que ha prevalecido el partido declarado por la continuacion de la guerra. La noticia que tanto habia corrido sobre negociaciones entre el general Kamenski y el gran visir es uno de los muchos cuentos que los gazeteros suelen forjar para divertir y entretener á sus lectores.

Por lo demas la influencia de los ingleses en el divan se puede decir que es nula. El paso de los Dardanelos está cerrado enteramente á las embarcaciones de guerra inglesas, á pesar de las insolentes reclamaciones que ha hecho la legacion de esta potencia.

AUSTRIA.

Viena 2 de octubre.

Se asegura que nuestro gobierno va á tomar providencias muy eficaces para mejorar el curso del cambio: la nueva tarifa de aduanas es uno de los medios mas á propósito para lograr este fin. Los derechos de entrada que pagaban las mercancías no se satisfarán ni en dinero contante, ni en billetes de banco, sino en cédulas de amortizacion; pero como estas no circulan todavia, se recibirán provisionalmente en pago de derechos los billetes de banco, á razon de 300 por 100, es decir, que el que debe pagar 100 florines en dinero convencional, pagará 300 en papel. Esta providencia subsistirá en todo su vigor hasta que se mejore el curso del cambio, y hasta que suba á mas de 300. La nueva tarifa recarga mucho los derechos de los géneros coloniales; pues el quintal de café, por exemplo, paga 60 florines, el añil 50, y asi los demas á proporcion.

Del 3.

Los miembros de la dieta del reino de Bohemia salieron á fines de setiembre para Praga, donde debió abrirse ayer la dieta por el señor Kollowrath, gobernador civil de aquel reino. Las nuevas contribuciones impuestas á los estados hereditarios alemanes y los negocios de hacienda serán en lo general el objeto principal de las deliberaciones de esta asamblea.

Dresde 1.º de octubre.

El príncipe reinante de Lippe-Schaumburgo se halla aquí hace algunos días. Créese que su viage tiene algun objeto político.

El príncipe de Ligne llegó ayer de Toeplitz, y se detendrá aquí algunos días: hoy ha sido presentado al Rei por el príncipe de Esterhazi, ministro de Austria. Mr. de Thiers, que fue nombrado cuatro años há comandante de Dresde despues de la batalla de Jena, ha sido presentado tambien á la corte por el embaxador de Francia Mr. de Bourgoing. Mr. de Thiers y el príncipe de Esterhazi han tenido la honra de comer con S. M.

ALEMANIA.

Hamburgo 8 de octubre.

Las cartas de Lóndres que han recibido algunas casas de comercio de esta ciudad convienen todas en decir que los almacenes de Inglaterra estan tan atestados de géneros coloniales, que no saben qué hacer con ellos ni por dónde han de darles salida. No ha muchos días que los almacenistas ofrecian vender el café á un precio mucho menos de la mitad en que se ha vendido hasta ahora; pero ninguno ha querido comprarlo. Solamente en los almacenes de la compañía de las Indias habia á la sazón 90 zurrones de añil de Bengala.

BAVIERA.

Nuremberg 5 de octubre.

Los gobiernos de Baviera y de Wurtzburgo trabajan en el día con actividad en el nuevo arreglo y organizacion de los distritos que han pasado á la dominacion de las cortes de Munich y Wurtzburgo. Una y otra han enviado comisarios para acabar quanto antes sea posible dicha organizacion.

Todavía no está decidida definitivamente la suerte de la universidad de Erlangen, y probablemente no se decidirá hasta que se concluya la organizacion total de la Baviera. Generalmente se cree que este establecimiento subsistirá en Erlangen, por las ventajas que ofrecen para ello la posicion misma de la ciudad, los edificios capaces que tiene, y los establecimientos de varias clases, concluidos unos y comenzados otros á expensas del gobierno prusiano en los años anteriores á la catástrofe de Jena. Los edificios de la universidad, del hospital, del laboratorio de química y del instituto económico se hallan en muy buen estado, y el palacio que ocupa aun la margrave viuda de Baireuth puede servir para dar mayor ensanche á la universidad, la qual tiene para mantenerse sus fondos independientes. El profesor Ammon, uno de los sabios mas célebres de la universidad de Erlangen, no ha querido admitir el nombramiento que se le habia enviado para regentar una de las cátedras de la de Berlin, á pesar de las condiciones ventajosas que le habian propuesto.

El 27 de este mes hubo un incendio terrible en la pequeña ciudad de Koenigstein, situada al pie de la fortaleza y de la roca de este nombre en las orillas del Elba. El fuego, que principió en un horno, ha reducido á cenizas una iglesia y otros edificios hasta el número de 50.

Cassel 6 de octubre.

Acaba de publicarse un decreto del Rei de fecha del 26 de setiembre, cuyo tenor es como sigue:

„A consecuencia de los decretos de 14 de marzo y de 17 de setiembre, en que se manda poner una línea de aduanas entre el Rin y el Weser, y la traslacion de dicha línea á las orillas del Elba, desde las fronteras de la Saxonia hasta Hamburgo; hemos decretado y decretamos lo siguiente:

ARTICULO 1.º Todos los géneros de fábrica inglesa, y los coloniales, qualesquiera que sean, serán aprehendidos y confiscados al tocar en las fronteras de nuestro reino, sea el que quiera el lugar de su procedencia y el pabellon baxo el qual hayan sido conducidos, salvo sin embargo las excepciones que aqui se expresan.

2.º El comercio de las mercancías coloniales será permitido, siempre que provengan de ventas públicas de géneros apresados, aprehendidos y vendidos á subasta en los puertos y ciudades marítimas, y siempre que vengán con certificados ó testimonios en debida forma dados por las autoridades francesas de los referidos puertos y ciudades.

3.º Los empleados en las aduanas y en las oficinas destinadas para la percepcion de los derechos de consumo que aprehendieren las referidas mercancías, ó tuvieren noticia de alguna contravencion á lo que está mandado sobre el particular, avisarán de ello en el término de 24 horas al director de aduanas, remitiéndole el proceso verbal.

4.º Si la aprehension ó descubrimiento de dichas mercancías se hiciere en las orillas del Elba, entre Acken y Schnakemburgo, el conocimiento de este negocio pertenecerá á una comision especial que habrá en Magdeburgo, compuesta del prefecto, del director de contribuciones indirectas, de uno de los vocales del consejo de prefectura, del comisario general de policía; y de dos de los principales comerciantes de la ciudad. La comision remitirá todos los papeles del proceso á la administración general de contribuciones indirectas.

5.º Se establecerá en Cassel un consejo de presas compuesto de dos miembros de la administracion general de contribuciones indirectas, y de un vocal de la junta criminal. El consejo pronunciará definitivamente, y sin apelacion, sobre las contravenciones relativas á la importacion y al comercio de las mercancías coloniales ó inglesas prohibidas.

El ministro de Hacienda, del Comercio y del Tesoro podrá, segun las circunstancias, modificar ó moderar las multas y penas impuestas por el consejo.

6.º El director de aduanas cuidará de que se dé cumplimiento y execucion á lo resuelto por el consejo, y aprobado por el ministro de Hacienda.

7.º El pago del precio de las mercancías confiscadas y vendidas á subasta se hará en metálico, pagándose ademas del precio de venta los derechos de entrada y de consumo.

8.º La distribucion de las cantidades que produzca la venta de las mercancías confiscadas se hará en esta forma, despues de deducidos los gastos de aprehension y otros. Para el tesoro público dos sextas partes; tres para los empleados que hubieren hecho la denuncia; y una sexta parte para el director de aduanas &c. &c.

Compiègne 15 de octubre.

Escriben de París, y aun ha sido anunciado en algunos periódicos, que se está esperando aquí á un príncipe extranjero; que se han hecho en palacio las disposiciones necesarias para recibirle, y que se han puesto tiros en el camino. Hemos extrañado mucho semejante noticia, la qual no tiene fundamento alguno: ningun movimiento se ha hecho aquí, ni ningun preparativo en el palacio, ni menos se han puesto tiros en el camino. (*Monitor.*)

París 20 de octubre.

El conde Andreossi, consejero de Estado, y presidente de la seccion de Guerra, ha sido nombrado por decreto de 14 de este mes gran canceller de la orden de los Tres Toisones de Oro.

Por decreto del mismo día ha sido nombrado gran tesoroero de dicha orden el conde Schimmelpenning.

ESPAÑA.

Madrid 12 de noviembre.

El gefe de escuadron Mr. Saubeiran, despues de haber echado de Camarena al Médico, de haberle perseguido por espacio de cinco leguas, de haber librado á Escalona, y dispersado las guerrillas que la bloqueaban, se dirigió el 9 de este mes á Cadalso, donde se habian reunido las quadrillas de *Garrido* y del *Frailé*. El gefe de escuadron Saubeiran anduvo toda la noche con rapidez y precaucion; pasó sin que lo advirtiesen por en medio de las avanzadas del enemigo; envolvió y mató un destacamento entero de 20 caballos que formaba la vanguardia, y atacó á las quadrillas en el parage mismo donde hacian noche fuera del lugar de Cadalso. Las quadrillas, que entre las dos componian 350 hombres, intentaron disputar el terreno; pero el gefe de escuadron Saubeiran las acometió vigorosamente con 60 cazadores, las desbarató, y las puso en fuga, matándoles 40 hombres, y cogiéndoles 35 caballos.

El gefe de escuadron Saubeiran hace el mayor elogio de sus tropas, y particularmente de un cazador del 10.º regimiento, que le salvó la vida dando muerte á un lancero enemigo que iba á traspasarle, y ayudándole á desembarazarse de otros dos con quienes habia venido á las manos.

En este feliz encuentro la columna francesa no ha tenido ningun hombre muerto ni herido. Solamente ha quedado herido de una lanzada el caballo del señor Saubeiran.

Garrido y el *Frailé* se han guarecido en las montañas de la provincia de Avila, abandonando en el camino sus armas, sus bagages, y aun los caballos que no podian seguirles.

Madrid 12 de noviembre de 1810. = El general conde del imperio, gobernador de Castilla la Nueva = Firmado = AUGUSTO BELLIARD.

VARIEDADES.

La relacion del viage hecho al Vesubio durante la erupcion ocurrida en el mes de setiembre pró-

ximo pasado, que insertamos en la gazeta de ayer, hasta para dar á conocer las principales circunstancias de este acaccimiento, y para formar la parte histórica de este terrible fenómeno. Hacia mucho tiempo que este volcan no habia experimentado una alteracion tan extraordinaria: muchos franceses, á quienes las ocurrencias políticas habian llevado á Napoles, observaban la larga quietud del Vesubio, y aun algunas veces, atormentados por su curiosidad, deseaban que el volcan hiciese alguno de aquellos movimientos, que son tan famosos en la historia, y cuyos efectos se conservan profundamente grabados en la memoria de los habitantes de aquel reino. Así es que inmediatamente que principió la erupcion de que habiamos, un gran número de curiosos se acercaron á esta terrible montaña, sin reparar en el grave riesgo á que se exponian, para poder observar mas de cerca todas las particularidades de un fenómeno que tanto tiempo habian esperado; unos con el objeto de recoger hechos observados por sí mismos, para formar nuevas teorías sobre este punto importante de geología, y otros solo por satisfacer su curiosidad, y deleitar su vista con un espectáculo tan magestuoso. Unos y otros han comunicado á la Europa el resultado de sus observaciones por medio de los papeles públicos, y en ellas se advierte claramente la intencion de los que las han hecho.

La que insertamos en la gazeta de ayer expone con precision las diferentes vicisitudes del volcan durante la erupcion, y puede ser útil para los que quieran meditar sobre las causas de este fenómeno. La que hoy vamos á extractar es de otra clase; y el que la hace solo se ha propuesto dar á un amigo á quien escribe una idea, aunque imperfecta, de este asombroso espectáculo, mas fácil de explicar que de describir.

„¡Qué no estuviérais aquí (le dice en una carta escrita desde Nápoles el 12 de setiembre),
 „¡qué no estuviérais aquí, mi querido amigo, para gozar conmigo de la vista del espectáculo mas magnífico que puede presentar la naturaleza!
 „Llego ahora mismo del Vesubio, que se ha inflamado de repente, y que ha hecho la erupcion mas violenta que se habia visto desde el año de 1794. Yo he sido uno de los primeros que han subido al crater de la montaña, y he estado largo rato á 60 pasos de aquella boca inflamada, que arrojaba fuego, humo, ceniza y piedras, y no me retiré hasta que el viento empezó á arrojar el humo hácia nosotros, como para advertirnos que nos retirásemos de aquel sitio si no queríamos experimentar la suerte de Plinio ó de Empédocles.

„¡Qué espectáculo tan admirable! ¡Qué asombrosa magnificencia! Figuraos al Dios de Moises rodeado de relámpagos y de rayos en la cima del monte Sinai, ó á los gigantes hijos de la tierra, que ayudados por su madre intentan escalar el elevado alcázar de Júpiter, que los repele con sus rayos. En fin, figuraos la cosa mas grande, el espectáculo mas terrible y mas prodizioso que podáis; en la inteligencia que ni la poesía ni la pintura son capaces de representarlo cabalmente. Acordaos de los combates de las milicias celestes é infernales que Milton describe, y de lo que Virgilio dice del Etna, y de lo que Pindaro habia cantado antes que él. Pues todo esto, que es

„tan hermoso y tan magnífico; es muy inferior á este quadro tan variado y tan sublime que presentan estas bocas de fuego, estos torrentes de lava inflamada, y este humo encendido, y estas oscilaciones que la tierra experimenta, y que hacen temer que va á arrancarse de sus quicios y á sumergirse de nuevo en el caos.

„Por otra parte representaos en medio de este terrible incendio y de estos truenos y bramidos espantosos la luna que marcha con paso lento, que ostenta su disco plateado, y esparce su lumbrera pura encima del cráter inflamado. No hai cosa mas sublime que el contraste de esta luz resplandeciente con aquel humo de color de sangre, que no anuncia mas que desastres. No, no es la luna; es Hécate, que sale magestuosamente del hondo de los infiernos, acompañada de su corte espantosa.

„¿Y qué diré de esta variedad de colores que el humo mismo presenta de un negro obscuro por unas partes, y de color de fuego ó plateado por otras? Se me representa el alma del *sabio* imperturbable en medio de las tormentas de la vida. *Impavidum ferient ruinae.*”

¡Lastima que el elocuente autor de esta carta haya echado á perder el trozo de descripción poética que precede con esta última comparación, cuya exactitud no aparece á primera vista! Y sería de sentir que la gana de lucir este famoso texto le hubiese hecho buscar esta comparación tan pueril.

Otra carta escrita por el mismo, con fecha del 14, contiene un trozo escrito con mucha propiedad, y que da una idea de la diferencia de sentimientos que experimentan los que son testigos de un espectáculo de esta naturaleza, segun son diferentes los intereses que los animan.

„Ayer (dice) luego que acabé de escribiros, subí al terrado para observar el volcan: la lava corría con fuerza, dirigiéndose hácia Portici, lo que daba bastante cuidado. Yo la iba siguiendo con mi telescopio, y veía una gran multitud de personas curiosas que habian ido á observarla, y que venían huyendo delante de ella. Por la mañana ya habia inundado 300 yugadas de tierra cultivada, y se habian abierto dos portillos mas en la boca del cráter. Estando comiendo propuso uno de los convidados que fuésemos á pasearnos por mar hácia Pórtici; é inmediatamente tomamos un bote, nos entregamos á este pérfido elemento, que tampoco estaba enteramente tranquilo. Nos habíamos propuesto volver dentro de una hora; pero como los remeros eran buenos y el viento favorable, determinamos alargarnos hácia Pórtici. Quando ya estábamos en aquel pueblo, ¿cómo era posible que no fuésemos á visitar la lava, que estaba ya á media legua de Resina? En efecto, dicho y hecho; alquilamos las caballerías necesarias, y emprendimos nuestro viage. El camino estaba lleno de gente; unos iban y otros venían: algunos infelices huían cargados con sus muebles: nuestros guías nos decían que la lava era hermosa, y que *trabajaba* perfectamente: los desdichados que venían hu-

„yendo de ella la maldecían llorando; y nosotros marchábamos apriesa impelidos por nuestra curiosidad. ¡Tal es el hombre! Lo que á los unos aflige, es una diversion para los otros.

„Llegamos por fin á la orilla de la lava, que corría ya con mas lentitud. Por la parte donde nosotros estábamos habia cubierto ya 500 yugadas de tierra cultivada. La hacienda en que estábamos, y hácia la qual se dirigia, pertenecía á una familia, cuya hija se habia casado hácia quince dias, y cuya riqueza consistia en 20 yugadas de tierra, de las quales la lava habia sumergido ya quatro, é iba á hacer lo mismo con las restantes, mientras esta familia desolada daba dolorosos gritos, y cantaba letanías, invocando á S. Genaro. El furor de la lava iba disminuyéndose; pero al principio de la noche corría todavía algunas veces 40 palmos en un minuto. El lado por donde se sube ordinariamente al Vesuvio está enteramente cerrado por una capa de lava, que tiene tres millas de extension. Ha quemado muchas viñas cargadas de racimos, y que iban á vendimiarse de un dia á otro, y muchos árboles cargados de fruta, que casi estaban en sazón. No es necesario que la lava los toque para quemarlos; el calor que despidе riza sus hojas antes que llegue, los seca y los inflama. Árboles hai que resisten mas tiempo, y aun algunos subsisten en medio de esta materia inflamada.”

La misma persona escribe con fecha del 16, á las siete y media de la mañana, y á las cinco de la tarde.

„Se oyen fuertes detonaciones, y llueve con abundancia: las nubes que ha formado el Vesuvio nos darán agua por muchos dias. Os envío una porcion de ceniza de la que ayer caía en esta ciudad; he observado que tiene la propiedad de ser atraída por el iman, y por consiguiente debe ser ferruginosa.

„Una de las circunstancias mas notables de esta erupcion es la de haber durado menos tiempo de lo que se creía, atendida la violencia con que empezó. Dicen que quando los volcanes arrojan fuego por muchas bocas, es prueba de que va á apagarse, porque los flancos de la montaña, debilitados ya con la cantidad inmensa de materia que han arrojado, se abren mas fácilmente quando experimentan algun sacudimiento. Si el Vesuvio está ya caduco, es preciso confesar que es un viejo bien verde.”

TEATROS.

En el del Príncipe, á las siete de la noche, se representará por la compañía española la ópera en tres actos titulada *Gulistán*, ó *el Hullá de Samarcanda*, y el fin de fiesta titulado *los Genios encontrados*.

NOTA. Mañana miércoles se representará en dicho teatro la comedia nueva, traducida del frances, en cinco actos, del célebre *Molier*, titulada *el Hipócrita*.

En el de la Cruz, á las quatro y media de la tarde, se executará la comedia en tres actos titulada *el Hombre convencido á la razon*, ó *la Muger prudente*, con tonadilla y sainete.